

# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper · Hungary Edition

BUDAPEST, 2013. MÁRCIUS

Ára: 750 Ft

IX. ÉVFOLYAM, 1. SZÁM

## Rövid hírek

### Kiválasztották Az év orvosa 2012 pályázat szakmai döntőseit

Budapest, (MTI) – Kiválasztották az Astellas-díj – Az év orvosa 2012 pályázat szakmai döntőseit az öt orvosszakmai kategóriában. A Perner Ferenc sebész professzor vezette szakmai zsűri az egyes kategóriák legjobbjaiból február elején döntött – közölte Morva Gábor pályázati programvezető az MTI-vel.



Alapellátás kategóriában Ádám Ágnes belgyógyász-háziorvos, Budai Mária klinikai fogorvos és Magyarosy Edina házi gyermekorvos, orvosi diagnosztika kategóriában Kulka Janina patológus egyetemi tanár, Milics Margit radiológus főorvos és Szelei Béla radiológus-belgyógyász osztályvezető főorvos került a döntőbe. A sebészeti jellegű szakterületek kategóriában Bognár László gyermek-idegsebész szakorvos, klinikaigazgató, egyetemi tanár, Pajor László urológus szakorvos, tanszékvezető egyetemi tanár és Verebély Tibor gyermeksebész szakorvos, egyetemi tanár jutott a döntőbe.

Konzervatív orvosi szakterületek kategóriában Csiba László pszichiáter, neurológus szakorvos, intézetigazgató egyetemi tanár, Meskó Éva belgyógyász, kardiológus, angiológus főorvos és Szondy Klára pulmonológus, onkológus klinikai főorvos, rehabilitáció és krónikus ellátás kategóriában Barna Gábor belgyógyász, kardiológus és kardiológiai rehabilitációs szakorvos, Nagy Klára belgyógyász, kardiológus és kardiológiai rehabilitációs főorvos került döntőbe.

A döntős orvosok méltatása és bemutatkozása a [www.astellasorvosokert.hu](http://www.astellasorvosokert.hu) oldalon olvasható. Az egyes kategóriák idej legjobbjaiból a szakmai zsűri a díjátadó gála előtti órákban dönt, a nyertesek személyét az ünnepi ceremónián jelentik be.

Forrás: MTI

## Egészségpolitika



2012 visszatekintés:  
„Kihívásokkal teli, de gyümölcsöző év volt”

Az FDI elnöke dr. Orlando Monteiro da Silva visszatekint 2012-re és elmondja véleményét az évről.

A 2012-es év az FDI számára tele volt kihívásokkal, ugyanakkor gyümölcsözőnek bizonyult.

▶ 2. oldal

## Tudomány és kutatás



Intelligens anyagok  
kutatóprojektje indult  
a Debreceni Egyetemen

Alakemlékező és a környezeti hatásokhoz könnyen alkalmazkodó szervesetlen anyagok tervezésére és előállítására indult kétéves kutatómunka a Debreceni Egyetemen 800 millió forint uniós támogatással – jelentették be a projekt vezetői kedden a városban.

▶ 3. oldal

## Irányvonalak, alkalmazások



Növeli a beültetések  
sikerarányát az új  
fogprotézis-bevonat

Az idősek, valamint a csontritkulásos betegek, a dohányosok, a cukorbeteg és a rákbetegek időnként nem alkalmasak a fogbeültetésre, mert csontjaik nem képesek megfelelően beépíteni a gyökeret helyettesítő új protézist.

▶ 6. oldal

## Praxistippek



Az én marketingem

Bizonyára már mindenki sokat gondolkodott azon, miként tehetné még hatékonyabbá fogorvosi praxisának működését. Célszerűnek tartom, ha alkalmanként írásban is összefoglaljuk a jövőre vonatkozó terveinket, kitérve minden, a működésünkre vonatkozó területre.

▶ 10. oldal

## Bánki Erik: több mint egymillió svájci frank a magyar egészségturizmus fejlesztésére

Budapest, (MTI) – Ebben az évben 1,1 millió svájci frank támogatást használhat fel Magyarország arra, hogy a meglévő egészségügyi turisztikai „vonzerőket” márkává formálja és eladhatóvá tegye a magyar és európai piacokon – mondta Bánki Erik, az Európai Parlament fideszes képviselője február közepén, az MTI-nek.



mékeinket – például a gyógyfürdőinket – nem tudjuk igazából eladni”. Így a svájci támogatásból most az a feladat, hogy a már most is európai szintű

egészségügyi turisztikai szolgáltatásokat márkanévvel lássák el és még eladhatóbbá tegyék.

Az EP-képviselő elmondta, hogy a projektben részt vesz többek között a mátradereskei mofettaközpont is. A mofetta olyan száraz gáz, amelynek „hihetetlenül jó hatása van az érrendszeri betegségek kezelésére”, a mátrai klíma pedig a légzőszervi betegségek gyó-

gyításában nyújt segítséget. A fogászati kezelések szempontjából Magyarország piacvezetőnek számít Európában. Mindezek, de például Hajdúszoboszló gyógyvize is olyan alapok, amelyeket a svájci támogatás révén ki lehet aknázni.

Bánki Erik, aki az Európai Parlament közlekedési és

→Folytatás a **DTI** 2. oldalán



Kifejtette, hogy a Gyógyító régiók elnevezésű projekt nem az államháztartásból, nem is európai uniós forrásból, hanem a Svájci Hozzájárulási Hivatal (Svájci alap) támogatásának köszönhetően valósulhat meg. Bánki Erik megjegyezte, hogy a külföldi piacokon egy-egy magyar régió nem igazán tud érvényesülni, ezért is fontos, hogy most ezen projekt keretében két régió – az észak-magyarországi és az észak-alföldi – vesz részt.

Bánki Erik megfogalmazása szerint a magyar egészségügyi turizmus egyik hibája, hogy „ter-

## V. Upgrade Nemzetközi Kongresszus és Kiállítás

2013. május 31–június 1.

SYMA Sport- és Rendezvényközpont  
1146 Budapest, Dózsa György út 1.

[www.upgradecongress.hu](http://www.upgradecongress.hu)



←Folytatás a **DT** 1. oldaláról

idegenforgalmi bizottságának tagja, kitért arra is, hogy az év októberétől az európai uniós tagországoknak át kell vezetniük azt az európai parlamenti szabályozást, amely a határon átnyúló egészségügyi szolgáltatások igénybevételét teszi lehetővé. Ez azt jelenti, hogy ha egy uniós, mondjuk egy magyar állampolgár egy cseh gyógyfürdő szolgáltatásait szeretné igénybe venni, akkor azt az egészségbiztosítási pénztárnak ugyanúgy finanszíroznia kell, mintha egy magyar gyógyfürdőbe menne.

Ez a szabályozás Magyarországra azért is fontos, mert magyarországi gyógyfürdőknek Európa-szerte jó hírnevük van, így például a nyugat-európai vagy balti országokból, amelyeknek nincsenek hasonló fürdők, jelentős turisztikai piacok szerezhetők meg - mondta a képviselő.

Forrás: MTI

## 2012 visszatekintés: „Kihívásokkal teli, de gyümölcsöző év volt”

Az FDI elnöke Dr. Orlando Monteiro da Silva visszatekint 2012-re és elmondja véleményét az évről.

A 2012-es év az FDI számára tele volt kihívásokkal, ugyanakkor gyümölcsözőnek bizonyult. A sok kihívás oka az lehetett, hogy nehéz időket élünk: az FDI-nek, mint sok más vállalatnak és nem állami szervezetnek, végre kellett hajtania egy belső törésvizsgálatot, hogy megismerhesse a saját határait a válság során beszűkült gazdaságban, és ebből levonva a tanulságokat, egy megfelelően működő akciótervet alakíthasson ki.

Az év gyümölcsöző is volt, hiszen az FDI nemcsak képes volt terjeszkedni az általános egészségügy, valamint a fogorvoslás egyes területein, ha-

nem emellett fel tudott vázolni és bevezetni egy tervet a teljes dentálhigiénias szakág tízéves jövőjével kapcsolatban.

### Vision 2020

Ez a terv, a 'Vision 2020, a szájhigiénia jövőjének formálása' volt a szervezet legfontosabb teljesítménye. Az alaptervezet, melyet még 2011 végén készítettünk el, egy egész sor egyeztetésen és módosításon esett át, az ezzel foglalkozó munkacsoport segítségével, melynek vezetője Michael Glick volt.

Az első megjelenés után 8 hónappal a Vision 2020 már lefordításra is került, majd bemutatták az éves Általános Gyűlésen, Hong Kong-ban, ahol ezt magas szintű konszenzus fogadta, és minimális változtatásokkal elfogadásra került.



### Provokatív

A Vision 2020 azonnali sikerének nem az volt az oka, hogy nem okozott felhördüléseket, hanem ezzel pont ellentétesen. A dokumentum a szakma számára provokatív és kihívó ötleteket tartalmaz. Sőt, a terv akkora kíváncsiságot ébresztett a fogorvosok körében, hogy az utóbbi pár hónapban az összes előadásomon ejtettem pár szót ezzel kapcsolatban.

Ezen előadások a világ összes táján kerültek megtartásra, például egy romániai fiatal fogorvos gyűlésen, egy az állam által szervezett egészségügyi kongresszuson Braziliában, éves találkozón Indonéziában, Bangladesben, Oroszországban, és a hazámhoz közelebb, Spanyolországban és Portugáliában is. A leggyakrabban feltett kérdés az volt, hogy a tervben kifejtett vitapontokra, milyen megoldást tervezünk. Ez a következő lépés: A Vision 2020 felhasználásával kialakítani egy megoldási tervet, és ezt már 2013 elején elkezdni használni.

### Közegészségügy

Ezen nehéz időben szükség-szerű az is, hogy a fogorvosok lépést tartsanak a legújabb trendekkel, gondolkodásmóddal és az egészségügy egyéb szakmájukhoz kapcsolódó dolgaival, és szoros kapcsolatot alakítsanak ki az egészségügy többi dolgozójával is. Röviden, legyenek jobban láthatóak.

Ez egyben a saját érdekük is: a csökkenő egészségügyi költségvetések világában az fogorvosoknak meg kell tudni győzni az ezzel foglalkozó hatóságokat arról, hogy szaktudásuk és minőségben is megfelelő tudnak nyújtani. El kell érniük azt is, hogy az FDI és a WHO segítségével a szájhigiénias szakmák az egészségügyi ágazat vezető pozíciójában maradhassanak.

### Támogatás

2012-ben az FDI bevezetett különböző képviselői terveket is, ezzel átvette az irányítást két kulcsterületen: nem fertőző betegségek (NCDs) és fogászati alapanyagok. Az első területen az volt a célunk, hogy a fogorvosi szakmában dolgozókat bevonzuk egy olyan ágazatba, amely a jelen egyik legtöbb vitatott nemzeti és nemzetközi egészségügyi pontja. Be akarjuk mutatni, hogy a fogorvosok vezető szerepet tudnak játszani az NCD kontrolljában és prevenciójában.

A második képviselői terv a szakma számára azonnali előnyökkel jár: a resztoratív fogászatban használt anyagok egyre

nagyobb nyomás alá helyeződnek, elég csak arról beszélni, hogy 2013-ban be akarják tiltani a fogászati amalgám használatát. Ezen témánál megpróbálunk érdekképviselőként fellépni a fogorvosok számára.

AZ FDI azért vezette be ezen terveket, hogy elősegítse a fogorvosokat kapcsolatát a publikummal, így a szakmabeliek könnyen tudnak tájékozódni a felmerülő kérdésekről, valamint kifejezni esetleges aggodalmaikat.

### FDI iránymutatás

Néhány országban a fogorvos szövetségeknek nagy tapasztalata van az állammal történő együttműködésről, máshol nem ez a helyzet. Ahol a második eset áll fenn, az FDI megfelelő iránymutatást és támogatást nyújt a kommunikációhoz, valamint gondoskodunk a nemzeti és lokális feladatok ellátásának segítéséről is. Véleményünk szerint ezen akciók nagy hatással lehetnek a fejlődésre, és elősegíthetik a fogorvos szövetségek hatáskörének növekedését is.

Példának okáért a 2012-es Cape Townban, Dél-Afrikában megrendezett Afrikai Csúcstalálkozón is jelen volt az FDI, és sikerült elérniük, hogy a jelenlévő fogorvos szövetségek közül sokan már azon a héten vagy hónapban felvették a kapcsolatot a kormányval. A megfelelő együttműködés segítségével meg lehet szüntetni a kezelési egyenlőtlenségeit és elérhetjük a célunkat, azaz 'orálhigiénát mindenkinek'.

### Arculat és megbízhatóság

Az utóbbi tizenkét hónapban az FDI fejlesztette az arculatát és megbízhatóságát különféle projektek segítségével és a kifelé történő kommunikáció javításával. Az FDI egyre konkrétabb célokat tűz ki: a működésének gyakran kézzelfogható hatása van az emberek életére. Feladataink vannak, és csak rajtunk áll, hogyan teljesítjük ezeket.

Az egyik dolog, amely nagyon meglepett mikor átvettem az FDI elnöki székét, a barátságos és testvéries érzések a nemzetközi fogorvosközösségen belül. A támogatottságunk rohamos mértékben növekszik nem csak racionális módon, hanem nagyon nagymértékben emocionálisan is, ez szerintem egyedi a nemzetközi szövetségek között. Erre kell építenünk, és kifejlesztenünk egy szociális központot, amivel megbízhatjuk, hogy az FDI a világ közösségének fontos tagja. Erre kell büszkének lennünk, és ezért törekednünk a fogászati szakma minden területén.

### Mérföldkövek

2012 legnagyobb mérföldkövének a Hong Kongban megrende-

### Nemzetközi impresszum

#### A Dental Tribune International kiadásában

Csoportvezető szerkesztő	Daniel Zimmermann newsroom@dental-tribune.com +49-341-4847-4107
Segéd-szerkesztő	Claudia Salwiczek Anja Worm
Szerkesztők	Sabrina Raaff Hans Motschmann
Elnök-vezérigazgató	Torsten Oemus
Alelnök, marketing és értékesítés	Peter Witteczek Antje Kahnt
Pénzügyi vezető	Dan Wunderlich
Marketing és értékesítés	Nadine Parczyk
Engedélyek, jogok	Jörg Warschat
Könyvelés	Manuela Hunger
Termékfelelős	Bernhard Moldenhauer
Termelési és terjesztési vezető	Gernot Meyer
On-line projektvezető	Alexander Witteczek

#### Nemzetközi Szerkesztői Bizottság

Dr. Nasser Barghi, kerámia, Amerikai Egyesült Államok  
Dr. Karl Behr, endodontia, Németország  
Dr. George Freedman, esztétikai fogászat, Kanada  
Dr. Howard Glazer, kariológia, Amerikai Egyesült Államok  
Prof. dr. Ivo Krejci, konzerváló fogászat, Svájc  
Dr. Edward Lynch, direkt restauráció, Írország  
Dr. Ziv Mazor, implantológia, Izrael  
Prof. dr. Georg Meyer, direkt restauráció, Németország  
Prof. dr. Rudolph Slavicek, protetika, Ausztria  
Dr. Marius Steigmann, implantológia, Németország

#### Felelős kiadó Torsten Oemus

© 2015, Dental Tribune International GmbH.  
All rights reserved.

A Dental Tribune International mindent megtesz annak érdekében, hogy a klinikai információkat és a gyártók termékeiről szóló híreket pontosan adja közre, nem vállal azonban felelősséget a termékekről szóló állítások helytállóságáért vagy a nyomdahibákért. A kiadó nem vállal továbbá felelősséget sem a terméknevekért vagy -leírásokért, sem a hirdetések közleményeikért. A szerzők által kifejtett véleményt a sajátjuknak kell tekinteni, és azok semmi módon nem tükrözik a Dental Tribune International véleményét.

**Dental Tribune International**  
Holbeinstr. 29, 04229, Leipzig, Németország.  
Tel.: +49-341-484-74-502  
Fax: +49-341-484-74-173  
Internet: www.dental-tribune.com  
E-mail: info@dental-tribune.com

#### Regionális irodák

- **Ázsia** – Dental Tribune Asia Pacific Limited  
Room A, 20/F, Harvard Commercial Building,  
111 Thomson Road, Wanchi, Hong Kong  
Tel.: +852-3115-6177 Fax: +852-3115-6199
- **Amerika** – Dental Tribune America,  
116 West 23<sup>rd</sup> Street, Ste. 500,  
New York, N.Y. 10011, USA  
Tel.: +1 212 244 7181 | Fax: +1 212 224 7185

### Impresszum

Dental Tribune, IX. évfolyam, 1. szám  
Megjelenik évente négy alkalommal

Főszerkesztő: Dr. Riba Magdolna

Kiadja: Dental Press Hungary Kft.  
1012 Budapest, Kuny Domokos u. 9.

Felelős kiadó: Laczkó Tamás

Szakfordítók: Csáki Attila  
Wiedemann Petra

Nyomdai előkészítés:  
Dental Press Hungary Kft.  
E-mail: grafika@dental.hu

Nyomdai kivitelezés: Demax Művek  
Nyomdaipari Kft.

Előfizetés: Egy évre 5000 Ft

Külföldre: 6000 Ft

Előfizetés, adategyeztetés, információ:  
Róza Józsefné, telefon: 202-2994

Előfizetés megrendelhető:  
Postán: 1012 Bp., Kuny Domokos u. 9.,  
telefonon: 202-2994; faxon: 202-2995

Az előfizetési díjat az alábbi  
számlaszámra lehet befizetni:  
Dental Press Hungary Kft.  
11701004-20205362

Hirdetésfelvétel:  
Laczkó Tamás, telefon: 202-2994

Az újság internetcíme:  
www.dental-tribune.hu

A magyar újság e-mail címe:  
info@dental.hu

Weboldalak:  
www.dental.hu,  
www.dentalworld.hu

ISSN 1786-9889

A lefordított és újranyomtatott kiadói anyagok a Dental Tribune International tulajdonát képezik, a Dental Tribune jogtulajdonosa a Dental Tribune Németország GmbH. Minden jog fenntartva. Kiadva a Dental Tribune International GmbH engedélye alapján, Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany. Szigorúan tilos ennek a kiadványnak az újranyomtatása bármilyen módon és nyelven a Dental Tribune International GmbH és a Dental Press Hungary Kft. írásos engedélye nélkül. A Dental Tribune International GmbH saját védjegye a Dental Tribune elnevezés. A hirdetések tartalmáért nem vállalunk felelősséget!

→Folytatás a **DT** 3. oldalán



# Intelligens anyagok kutatóprojektje indult a Debreceni Egyetemen

Debrecen, (MTI) – Alakemlékező és a környezeti hatásokhoz könnyen alkalmazkodó szerves anyagok tervezésére és előállítására indult kétéves kutatómunka a Debreceni Egyetemen 800 millió forintos uniós támogatással - jelentették be a projekt vezetői kedden a városban.

A szintetikus intelligens anyagok képesek önmagukat megjavítani és alkalmazkodni a külső hatásokhoz anélkül, hogy szerkezetükben és így fő tulajdonságaikban megváltoznának - ismertette a program nyitó rendezvényén Kéki Sándor szakmai vezető.



MTI Fotó: Balaton József

Felhívta a figyelmet arra, hogy egy ilyen komplex kutatómunkához a különböző tudományterületek együttműködése és közös munkája szükséges. Debrecenben az egyetem általános orvosi kara, a műszaki kara, természettudományi kara, továbbá az MTA Atommagkutató Intézete vesz részt benne.

A hat kutatócsoport és két konzorciumi partner projektjei közt az alakemlékező anyagok vizsgálata mellett lesz fotonikai és plazmonikai eszközök fejlesztése, nanoszerkezetű részecskék vizsgálata, mechanikai szilárdság- és törés vizsgálat, mágneses zajmérési módszerek fejlesztése, továbbá fémhabok fogászati és ortopédiai alkalmazásának vizsgálata.

Sailer Kornél, a DE Természettudományi Karának dékánja szerint a kutatásban résztvevő hallgatók megfelelő anyagtudományi ismeretekkel léphetnek majd az ipari szektorba.

Mint mondta, a hasonló projektek tudják kizárólagosan biztosítani azt, hogy a legjobb kutatók Debrecenben és az országban maradjanak, így minden pályázati lehetőség ezen a téren közvetlenül is a magyar felsőoktatás és az ipar hasznára válik.

Gaál István, a DE Tudományegyetemi Karok centrumának elnöke aláhúzta: a költségvetési elvonások időszakában a kutatás-fejlesztésre ezek az uniós projektek nyújtanak kizárólagos forrást. A most indult projekt egyben hosszú távra is biztos alapokra helyezi az anyagtudományi kutatásokat a Debreceni Egyetemen - jegyezte meg.

Forrás: MTI

## Korlátozni fogja az FDA a cukor mennyiségét

Az amerikai élelmiszer- és gyógyszerfelügyeletért felelős szerv, az FDA (Food and Drug Administration) nagy változásokat jelenthet be a cukor fogyasztást illetően.

Az FDA a Center for Science and Public Interest (CSPI) sürgetésére új cukorlimitet határozhat meg az egyes élelmiszerekre vonatkozóan. A legfőbb cél az orális egészségi állapot javítása, valamint a diabetes és a szívbetegség elleni harc.

A CSPI egy 54 oldalas petíciót juttatott el az FDA-nak, amelyben nagy részletességgel fejtik ki az egyébként is tömérdek mennyiségű bizonyítékot a cukor egészségre káros hatásairól.

Egy átlagos 0,6 literes üdítő 16 teáskanálnyi cukrot tartalmaz. Az Amerikai Szív szövetség (ASZ) szerint naponta ennek a mennyiségnek csupán a fele ajánlott. Az ASZ szerint senki-



nek sem szabadna napi 9 teáskanálnyi cukornál többet fogyasztania.

A CSPI és a kutatók egyetértenek abban, hogy a cukormentes üdítők egészségesebbek cukrot tartalmazó társaiknál, annak ellenére, hogy egyes tanulmányok mást állítanak.

A kutatások szerint az amerikai élelmiszeriparban nagy jelentőség-

séggel bírnak a cukros üdítőitalok, a legtöbb kalória forrása is ez. Egy átlagos amerikai 18-23 teáskanálnyi cukrot fogyaszt el naponta.

A CSPI az élelmiszeripar más szereplőit is arra kéri, hogy csökkentsék termékeikben a cukor mennyiségét.

Forrás: [www.dentistrytoday.com](http://www.dentistrytoday.com)

hez, valamint az FDI és a résztvevők igényeihez.

Soha nem szabad elfelejtenünk, hogy az FDI kongresszok megszervezése a kulcs a szervezet céljainak eléréséhez. Ez évenként egy egyszeri lehetőség a különböző országok fogorvos szövetségeinek, hogy kifejthessék a véleményüket és megoldhassák a fennálló ellentéteket egy nemzetközi helyszínen, valamint ez egy különleges és fontos tanulási alkalom is egyben.

### Belső bizalom

Az FDI 2012-ben megoldotta a belső gondjait és meggyőzte a szorongókat és kételkedőket, így a jövőt nagy magabiztossággal várhatjuk. Ezenkívül a pénzügyi helyzetünk is megerősödött, egy kiegyensúlyozott és előrelátható költségvetés került kidolgozásra, mely nagyobb hangsúlyt helyez az egyéb szervezetekkel való együttműködésre.

A fejlődés jelei az FDI vezetésében is észlelhetők, külön szeretném felhívni a figyelmet az FDI iroda működésére, Jean-Luc Eisler vezérigazgató vezetésével.

### 2015: a legjobb FDI konferencia

A kihívások az újévben is folytatódnak. Célunk az, hogy az FDI 2015 Isztambul a valaha volt legjobb Éves Nemzetközi Fogászati Konferencia legyen, mely nagy hatással van a nemzeti, lokális és nemzetközi dolgokra is. Reményeink szerint a Nemzetközi Orálhigiénés napot is megtartjuk 2015 március 20-án, és aztán minden évben ugyanezen a napon.

Örülök, hogy nagyon sok szövetség támogatására számíthatok, és mindenkinek nagyszerű 2013-at kívánok. Találkozunk Isztambulban!

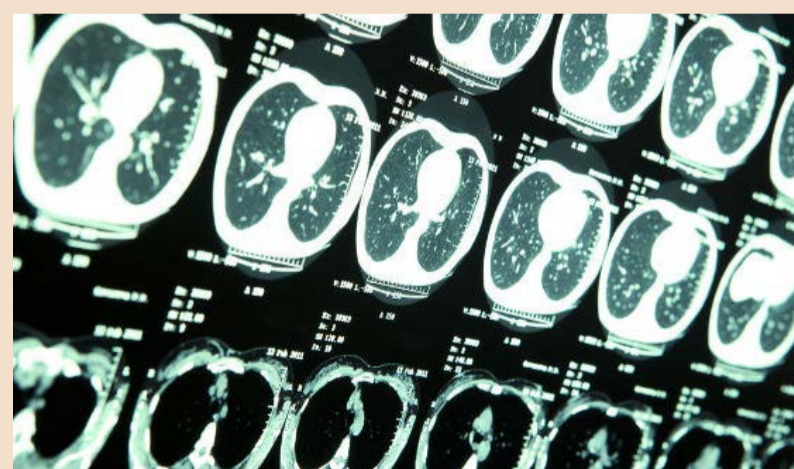
Forrás: [www.fdiworldental.org](http://www.fdiworldental.org)

## Csak a jóindulatú agydaganatok kialakulásának kockázatát növelik a fogorvosi röntgenek

Korábbi tanulmányok már rámutattak, hogy a gyakori fogorvosi és más orvosi röntgen vizsgálatok ötszörösére növelhetik a benignus agydaganatok kialakulásának kockázatát. Kínai kutatók azonban nem találtak ilyen fajta összefüggést a rosszindulatú daganatok és a diagnosztikai fogorvosi röntgen vizsgálatok között.

A páciensek adatainak elemzése alapján megállapították, hogy a jóindulatú daganatok kialakulásának kockázata a fogorvosi röntgen vizsgálatok gyakoriságával nőtt. A rosszindulatú daganatos betegeknél azonban nem volt ilyen összefüggés.

A tanulmányhoz tartozó vizsgálatot a Kínai Orvosi Egyetemen végezték, a munkába számos más kisebb egészségügyi



A fogorvosi és maxillofaciális ellátás során alkalmazott röntgen vizsgálatoknak a benignus és malignus daganatok kialakulására vonatkozó kockázatát két tanulmányban vizsgálták meg a kutatók. Az elsőben 4123 jóindulatú daganattal diagnosztizált pácienssel és 16492 egészséges kontrollszeméllyel dolgoztak, míg a másodikban 197 malignus agydaganatos beteget vizsgáltak, 788 kontroll mellett.

dományos intézmény is bekapcsolódott.

Az American Brain Tumor Association szerint 2015-ban körülbelül 69,720 új agydaganatos elváltozást fognak diagnosztizálni az Egyesült Államokban, melyből 24620 rosszindulatú.

A tanulmányt az Annals of Oncology című online szaklapban tették közzé február 13-án.

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

←Folytatás a **DT** 2. oldaláról

zett FDI Nemzetközi Fogászati Konferenciát tartom, amely a legmagasabb szinteken is elismerést váltott ki, az esemény nyitóbeszédét például a kínai egészségügyminiszter tartotta. Ugyanezen eseményen Dr. Margaret Chen, a WHO igazgatója is személyes üzenetet küldött, melyben kiemelte a fogorvosi szakma úttörő szerepét a prevencióban.

A Tudományos Programunk is igen nagy sikert aratott mind kaliber, illetve a bemutatott elképzelések területén. Ez volt a századik éves Nemzetközi Fogászati Konferencia, az utolsó a régi elvek alapján. Nagyon várjuk a 2015-ban, Isztambulban megrendezésre kerülő konferenciát, mely már az új tervek alapján lesz megszervezve, reményeink szerint ez sokkal jobban fog illeszkedni a jelen körülmények-



## Mesterséges csont forradalmasíthatja az implantológiát

A csökkent állományú állkapocs anyagának pótlása hagyományosan a páciens saját csontjaiból (mandibula, csípőcsont, koponyacsontok) történik, amely nagymértékű fájdalommal, idegkárosodással és post-operatív duzzanattal jár.

tegség vagy baleset következtében veszítették el állkapcsuk egy részét. „Az egyik előny ezek közül, hogy a komplikációk kockázata nagymértékben csökkenni fog, mivel nincs szükség csont eltávolítására a test más pontjára és így természetesen a szüksé-



Dr. Jamil Alayan  
Fotó: Courtesy of Griffith University, Australia

A legújabb szövettervezési technológia használatával Dr. Jamil Alayan és Griffith Egyetem-i csapata olyan szintetikus csontgerendázatot hozott létre, amely a beteg állkapcsába kiválóan transzplantálható. Ezt követően az anyag akár titán implantátumok behelyezésére is alkalmas.

Alayan szerint az új csonttechnika számos előnnyel jár azoknál a betegeknél, akik be-

ges csont-forrásunk sem limitált, hiszen tetszőleges mennyiségű szintetikus anyagot használhatunk fel.” mondta el Dr. Alayan.

A tesztelés jelenleg a pre-klinikai fázisban van, hogy kellőképpen vizsgálják az új technológia megbízhatóságát és remélhetőleg két-három éven belül megkezdődhetnek a klinikai tesztek is.

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

## Egy oxidáló ágens segíthet a klórhexidin okozta fogelszíneződés enyhítésében

A klórhexidindiglukonát (CHX) tartalmú szájvíz használata hatékony módja a plakk csökkentésének és a gingivitis megelőzésének, de mellékhatásként



fogelszíneződés léphet fel, melyet egyes oxidáló ágenssek segíthetnek csökkenteni.

A kutatás során a teljes rendelkezésre álló szakirodalmat átnézték, mely kapcsolatba hozható az oxidáló ágenssek, CHX okozta fogelszíneződést gátló hatásával. Az elektronikus adatbázisok átkutatása során olyan egészséges 16. életévüket betöltött személyeken végzett ellenőrzött, randomizált klinikai vizsgálatokról szóló cikkeket kerestek, melyekben a CHX oxidáló ágenssel kombinált és

utóbbi nélkülözhető szájöblítők hatásait tesztelték.

A kiterjedt vizsgálatoknak az 1185 címből és absztraktból csupán 4 publikáció felelt meg teljes mértékben. A cikkek

elemzésekor kiderült, hogy az oxidáló ágenssek és a klórhexidin tartalmú szájöblítők kombinált használata szignifikánsan csökkenti a fogelszíneződést és a plakk mennyiségét.

A szerzők szerint bár korlátozott adatokból kellett dolgozniuk, az eredmény azt bizonyítja, hogy az oxidáló ágenssek segítenek megelőzni a fogelszíneződés kialakulását anélkül, hogy a klórhexidin plakknövekedést gátló hatását befolyásolnák.

Forrás: [www.dentistrytoday.com](http://www.dentistrytoday.com)

## A magas ösztrogénszint okozhatja a terhesség során kialakuló ínybetegséget

Egy kutatócsoport nemrégiben közzétett tanulmányában megállapította, hogy a magas ösztrogénszinttel rendelkező nőknél – a trimesztertől függetlenül – nagyobb az ínybetegség kialakulásának kockázata.

A terhesség alatt kialakuló ínybetegség magasabb kockázata nem új keletű dolog. Az ösztrogén ilyen típusú hatása azonban mostanáig viszonylag ismeretlen tényezőnek



számított, egészen a Helsinkii Egyetem által végzett vizsgálat kivételéig.

Ha az információ valóban igaznak bizonyul, akkor a fel-

ismerés nagy jelentőséggel bírhat az állapotos nők fogorvosi kezelése szempontjából, ráadásul nekik mindenkinél fontosabb a rendszeres fogorvosi látogatás beiktatása mindennapi életükbe.

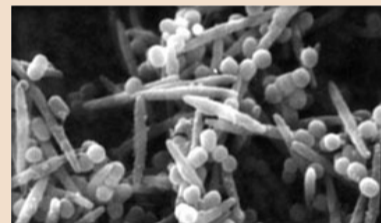
Az ínybetegség elhanyagolása az állapotos nőknél katasztrofális következményekkel – pl.: koraszüléssel, laborkomplikációkkal – járhat.

[www.dentistrytoday.com](http://www.dentistrytoday.com)

## A gingivitis baktériuma manipulálja az immunrendszert

Egy új jelentés szerint az ínybetegséget okozó baktérium képes gátolni azokat az immunrendszeri folyamatokat, melyek normál esetben elpusztítanák a kórokozót.

A hír a *Journal of Leukocyte Biology* című szaklapban jelent meg. A tanulmány részletesen mutatja be a *Porphyromonas gingivalis* baktérium túlélési mechanizmusát, olyan körülmények között, amikor el kellene pusztulnia. A T-sejtek általában képesek megvédeni a gazdaszervezetet a mikrobiális



fertőzésektől, ez a baktérium azonban megkerüli ezt a védelmet.

Ez az információ fontos szerepet játszhat a gingivitisből fakadó krónikus fertőzés kivédésében.

Az adatok feldolgozása során a kutatók baktériumfer-

tőzésnek kitett egér-sejteket használtak fel. Az adatok azt mutatták, hogy a patogén az első alkalommal okozza a legnagyobb kárt, így érthető miért olyan fontos a gingivitis kezelésének mielőbbi elkezdése, mivel így csökkenthető a krónikus fertőzés lehetősége.

Különlegesen megtervezett vakcinával vagy más kezeléssel lenne csak lehetséges a baktérium terjedésének visszafordítása.

[www.dentistrytoday.com](http://www.dentistrytoday.com)

## Tengeri élőlények segítenek fogaink épségének megőrzésében

A kagylók természetes „ragasztóanyaga”, amivel a kövekhez tapadnak, segíthet az érzékeny fogak regenerálásában – derül ki egy kínai tanulmányból. A felfedezés jelentősége nagy, hiszen az emberek körülbelül háromnegyede szenved ettől a problémától.

A tengeri élőlények ragadós váladéka arra ösztönözte a tudósokat, hogy megalkossák az érzékeny fogak kezeléséhez szükséges szert. Négyből három ember fájdalmat érez, amikor fogai forró, hideg, édes vagy savanyú ételekkel, italokkal érintkeznek. Ez az állapot akkor áll elő, ha a kemény zománcréteg és az alatta lévő, vékonyabb dentin elhasználódik, így az ingerület hatványozottan éri az idegeket.

A cukormentes rágógumik és bizonyos fogkrémek enyhíthetik a kint, de Quan-Li Li, a kínai Anhui Orvosi Egyetem szakértője, és Chun Hung Chu, a Hongkongi Egyetem fogorvosa kifejezetten olyan anyagot keresett, amely képes visszaállítani a zománc és a dentin egészségét.

A kutatókat éppen a kagylók ragasztóváladéka ihlette meg. Választásukat azzal indokolták, hogy ahhoz hasonló anyag segít a dentin védelmében a fog újjáépüléséig. Laboratóriumi tesztek során kiderült, hogy a ragadós szer, kalcium és foszfát keverékébe mártott fogak sikeresen visszaépítették a sérült zománcot és dentint – írja az Applied Materials and Interfaces című szakfolyóirat. Ezzel szemben a kizárólag ásványi anyagokban áztatott fogak csak a zománcot növesztették vissza. A szerzők úgy vélik, hogy a fölfedezett anyag „egyszerű és általános technológiát nyújthat a zománc és a dentin egyidejű regenerációjára”.

Tavaly tudományos áttörés következett be a témában, miután orvosiilag bizonyított tényé vált, hogy az emberi fog éppolyan erős, mint a cápáké, így esélyünk van saját fogazatunk hatékonyságának növelésére. A meglepő eredményre egyébként a kétféle rágószerv mikrostruktúrájának tanulmányozása vezetett. Nyilvánvalóvá vált: bár a



vízi ragadozó fogát szupererős zománc védi, valójában mi is pont ilyenell rendelkezünk. A cápfog belseje rugalmas dentint, külseje pedig fluor-apatit alapú kemény zománcot tartalmaz. Az emberi fogzománc puhább, hidroxipapatit tartalmú, mely anyag a csontok alkotórészt is képezi. Szerkezetüknel fogva azonban az emberi fogak erőssége megegyezik a cápákéival.

A *Journal of Structural Biology* című folyóiratban publikált korábbi tanulmányhoz járulhat az erősebb és tartósabb fogakhoz. „Óriási lenne, ha a jövőben képesek lennénk a mainál természetesebb fogpótlásra” – mondta Matthias Epple professzor, a Duisburg-Essen Egyetem professzora.

Forrás: *Medipress*



# Kapcsolat lehet a cukorbetegség és a fogágy gyulladáson alapuló betegsége között

A Harvardi Egyetem és a Puerto Ricó-i Egyetem munkatársainak hosszútávú vizsgálatai szerint kapcsolat van a 2-es típusú cukorbetegség és a fogínygyulladás megnövekedett kockázata között.

A Diabetes Research and Clinical Practice oldalain közzétett tanulmány megállapítja,

hogy a 2-es típusú cukorbetegség hordozta fogágy-kockázat kifejezettebb azoknál, akik kevesebb gyümölcsöt és zöldséget fogyasztanak. A vizsgálat során egy egészségügyi adatbázis adatait elemezték, az 51 529 amerikai férfi 1986-ban egy érendet, szív- és érrendszeri betegségeket és daganatos betegségeket

célzó kérdőívre adott válaszokat. A résztvevők életkora 40 és 75 év között volt, és a fentiek mellett más életviteli tényezőkről, antropometriai adatokról, gyógyszerhasználatról, egészségügyi és fogászati ellátás igényléséről is számot adtak. Az utánkövetésre két évente került sor, és a kiindulási populáció 90

százaléka az újabb kérdőívekre is válaszolt.

Az elemzés megállapította, hogy igen szoros a közegészség-tani kapcsolat a cukorbetegség és a fogágy gyulladáson alapuló megbetegedései között. Ebben a kutatók segítségére volt, hogy amint az egyik önkéntesnél feltűntek a cukorbetegség tünetei, rögtön

újabb adatokat kellett szolgáltatni a diagnózis időpontjáról, a vércukorszintekről, a vizelet cukortartalmáról, a vércukor nem megfelelő szintjéből adódó krízisekről, és az alkalmazott kezeléssel. A két évente végzett felmérés rákérdezett továbbá más, a fogak állapotát befolyásoló tényezőkre, valamint az alkoholfogyasztási és dohányzási szokásokra.

A résztvevők közül 35 247 esetben nem alakultak ki ínygyulladásos problémák, 3009 esetben jelentkezett ilyen elváltozás, míg összesen 10 017 fogvesztésről számoltak be.

*Forrás: Medipress*

## Leheletből diagnosztizálható a colorectalis rák

A colorectalis rák rendelkezik a daganatos megbetegedések közül a legmagasabb mortalitással. Ráadásul nem létezik semmiféle monitorozó eszköz az elváltozás detektálására. Olasz kutatók azonban a beteg leheletének analizálásával próbálták meg diagnosztizálni a betegséget, az elváltozáshoz köthető vegyületek kimutatásával.



A Bari Egyetem kutatói a vizsgálatban részt vevők két csoportját elemezték: 37 colorectalis rákkal diagnosztizált beteget és 41 egészséges résztvevőt, mint kontrollt. Kilélegzett levegőjüket gáz-minta tasakokba gyűjtötték és illékony szerves összetevőkre (VOCs=volatile organic compounds) tesztelték őket, amelyek a rák jelzőfaktorai.

A kutatók a colorectalis rákhoz specifikusan köthető 58 illékony szerves összetevő közül 15-öt azonosítottak, és 75%-os pontossággal meg tudták különböztetni a két csoport beteg és egészséges tagjait. A rákbetegek közül a kutatócsapat 19-et sikerrel azonosított.

A kutatók szerint nagy lehetőségek rejlenek a lehelet-elemzésben, különösen a colorectalis rákkal összefüggésben. Elmondták azonban több kutatásra van még szükség a megbízhatóság javítása érdekében.

A tanulmány a *British Journal of Surgery* című szaklap online kiadásában jelent meg „Exhaled volatile organic compounds identify patients with colorectal cancer” címmel.

*Forrás: www.dental-tribune.com*



## 3Shape Dental System™

Időtlen megoldás, amely egyre csak erősebbé válik



**Modellkészítés**  
Készítsen laboratóriumi modelleket közvetlenül az intraorális felvételek alapján – TRIOS® és más gyártó esetén is. Tervezen implantátummodelleket vagy különböző szekcionált modelleket egyenesen a modellkészítő gépek által fogadott formátumba.

**Lenyomat- és modellszkenner minden laboratórium számára**  
A D800 szkennerek két 5,0 MP-es kamerája nagy pontossággal rögzíti a textúrákat és a rajzolt jelöléseket is. A gyors és robusztus D700 a nagy termelékenység szolgáltatásban áll, a D500 pedig a CAD/CAM rendszerekhez való gyors hozzáférést segíti.



**Nem csak híd implantátumok**  
Virtuálisan megtervezheti a teljes fogsort fogínyvonallal, fogakkal és implantátumrögzítőkkel. A fogsortervező, a New Abutment Designer™ fejrésztervező, a fogvisszaépítés, a szekunder teleszkópok és az ortodontikus kiegészítők mellett számos további újdonság várja.

**TRIOS® Inbox & 3Shape Communicate™**  
A Dental System™ része a fogászati klinikai TRIOS® rendszerekhez való ingyenes csatlakozási megoldás is, így a laboratóriumok közvetlenül fogadhatják a szkennelt lenyomatokat. Intelligens kommunikációs eszközök segítik a fogorvossal való együttműködést.



Keressen minket a IDS 4.2 N090-ös standján!

Lássa élőben innovatív termékeink teljes palettáját!

Iratkozzon fel hírlevelünkre!  
A regisztrációhoz olvassa be a QR-kódot.  
<http://3shapedental.com/Webinar>



Kövessen minket itt is:







## Növeli a beültetések sikerarányát az új fogprotézis-bevonat

Az idősek, valamint a csontritkulásos betegek, a dohányosok, a cukorbeteg és a rák-betegek időnként nem alkalmasak a fogbeültetésre, mert csontjaik nem képesek megfelelően beépíteni a gyökeret helyettesítő új protézist.

A castellóni I. Jakab Egyetem kutatói olyan újszerű, biológiailag lebomló bevonatot fejlesztettek ki az implantátumokra, amely az ilyen csonthiányos embereknek segít. A megnövelt biokompatibilitás révén a beültetések sikerarányát is fokozza, miközben csökkenti az oszteointegráció, vagyis az implantátum és a csont kötődésének időtartamát. Eddig a foggyökér pótlására szolgáló titán gyökér beépüléséhez az állkapocsba legalább két hónapra volt szükség, de az új bevonattal készült prototípus lerövidíti a várakozási időt, így a páciensek hamarabb megkaphatják a látható kerámiakoronát, és folytathatják normális életüket.



Julio José Suay, a kutatócsoport vezetője elmondta, hogy az implantátumot egy biológiailag lebomló anyaggal vonják be, ami a csonttal történő érintkezéskor feloldódik, és e bomlási folyamat során olyan szilikon vegyületeket és egyéb bioaktív molekulákat szabadít fel, amelyek elősegítik a csontképződést.

Az I. Jakab Egyetem, a Baszkföldi Egyetem és az Ilerimplant SL vállalat kutatóinak együttműködése során először in vitro

tesztelést végeztek a különböző bioanyagok sejt kultúráival, majd ezt követően állatkísérletek segítségével fejlesztették ki az optimális prototípust. A következő lépés a klinikai fázis lesz, és a termék várhatóan két-három év múlva kerülhet kereskedelmi forgalomba. A kutatók azt remélik, hogy az újítással javíthatják a fogbeültetések sikerarányát, különösen az állkapocs-csont rendellenességben szenvedő betegek esetében.

Forrás: Medipress

## ENSZ határozat az amalgám ellen

A higany felhasználása világszerte lecsökkenhet, sőt gyakorlatilag meg is szűnhet.

Az Egyesült Nemzetek Szervezete nemrégiben foglalkozott a témával, azonban konkrét dátumot nem határoztak meg a fogászati amalgámok teljes kivonását illetően.

A határozat szerint több módszer is rendelkezésre áll az egyes országok számára a higany folyamatos kivonására. Ilyen lehet a téma nemzeti ügyé alakítása, a higanyfelhasználás-monitorozása, a higanymentes fogorvosi kezeléseket promóválása vagy az egészségbiztosítási rendszer átalakítása a higanymentes megoldások irányába.

Az ENSZ Környezeti Program szerint a globális higanyfelhasználásnak körülbelül 10%-át adják a fogtömések.

Előnyökkel járna az is, ha a fogorvosi képzés során is arra tanítanák a hallgatókat, hogy mindig a higanymentes lehetőséget válasszák a kezeléseik során.

Számos ország kezdte már meg korábban a higanyfelhasználás csökkentését különböző módszerek segítségével. 2012-ben az Európai Bizottság javaslata szerint például a legmegfelelőbb az lenne, ha 5 éven belül teljesen megszűntetnék a fogászati higanyfelhasználást.

Az ENSZ Környezeti Program szerint a globális higanyfelhasználásnak körülbelül 10%-át adják a fogtömések.

Forrás: www.dentistrytoday.com



## Növeli a gingivitis kialakulásának kockázatát az elhízás

Az elhízásnak lehetnek váratlan következményei is.

A General Dentistry című szaklap januári/februári számának hasábjain feltűnt cikk szerint az elhízás is a gingivitis egyik kockázati tényezője lehet.

A korreláció abból a tényből fakad, hogy az elhízott emberek citokintermelése jóval nagyobb mértékű, ezek a kisméretű fehérjék pedig a gyulladásos folyamatokban játszanak fontos szerepet. Ezek a citokinek aztán károsíthatják a gingiva szövetét vagy csökkentik a szövet vérkeringését, amely ínybetegség kialakulásához vezet.

A 30 éves vagy idősebb amerikaiak felénél mutatható ki valamilyen mértékű gingivitis. Az ínybetegség szintén magas



citokintermeléssel jár, amely megnöveli a véráramban a gyulladásos fehérjék mennyiségét. A gingivitis ráadásul a test más pontjain is gyulladásos folyamatokat indíthat el.

Az obesitas és a gingivitis teljes kapcsolatrendszerének feltérképezéséhez azonban további vizsgálatokra van szükség.

Forrás: www.dentistrytoday.com

## A fogínybetegségek megfelelő kezelése segít a rheumatoid arthritis hatásainak csökkentésében

Egy újabb érv arra, miért érdemes a szájhigiénéért ápolni. Olyan embereknél ugyanis, akiknél előrehaladott rheumatoid arthritis és fogínybetegség is fennállt, a fogínybetegség kezelése csökkentette az arthritikus fájdalmat, a duzzadt ízületek számát, valamint növelte a reggeli frissesség mértékét is.

A Cleveland-i Case Western Fogorvostudományi Egyetem munkatársai által végzett kutatás eredményeiről a *Journal of Periodontology* szaklap számolt be részletesen.

tette azt is, hogy rheumatoid arthritis esetén gyakoriak a szájúreg egyéb megbetegedései.

Mindkét betegség típus hasonló tulajdonságokkal rendelkezik a betegség előrehaladását tekintve. A lágy és kemény szövetek mindkét esetben roncólódnak a bakteriális fertőzés generálta toxinok hatására.

Az egyik ilyen fontos toxin a tumor nekrosis faktor-alfa (TNF- $\alpha$ ), amely a vérben elszaporodva markerként hathat a gyulladásra. A TNF- $\alpha$  új gyulladási góccok kialakítására is képes, valamint a meglévő



„Érdekes volt megfigyelni, hogy amint megszüntettük a fogínygyulladását és fertőzését, a rheumatoid arthritisszel rendelkező betegeknél azonnali javulás volt észlelhető a betegség jeleit és tüneteit tekintve”-mondta Dr. Nabil Dassada az egyetem periodontikai karának vezetője. „Ez új kezelési módszereket nyithat meg”-tette hozzá.

Ez nem az első eset, hogy a fogínybetegségeket és a rheumatoid arthritist együttesen vizsgálják. Dr. Ali Askari, az Egyetemi Kórház reumatológiai karának vezetője, aki szintén a téma elismert kutatója a következőképpen látja a dolgokat: „A reumatológusokat és egyéb klinikusokat régebben is foglalkoztatta az a feltevés, hogy a fogínygyulladás esetleg nagy szerepet tölthet be az autoimmun betegségekben.”

Hozzátette azt az orvos történeti tényét is, hogy a rheumatoid arthritis kezelésében elfogadott volt a bölcsességfog eltávolítása, illetve antibiotikum adása is, melyek a periodontitist is kúrálták. A betegek ezáltal jobban lettek. Askari és Bissada egy olyan kutatócsoport tagja, amely 40, közepes illetve nagyfokú rheumatoid arthritisszel rendelkező pácienset figyel meg.

„A tanulmány eredménye meggyőzőheti a reumatológusokat arról, hogy érdemes felhívni a rheumatoid arthritisos betegek figyelmét a periodontális betegségekkel való kapcsolatra”-érvelt Askari. Bissada hozzá-

fertőzések súlyosbodását is előidézhethi.

A tanulmányban résztvevő betegeket négy csoportba osztották. Két csoport TNF- $\alpha$  gátlókat kapott, amelyek blokkolják a TNF- $\alpha$  képződését a fertőzési góccokban. A másik két csoport nem kapott ilyen típusú készítményt. Ezek után a kezelést kapók és nem kapók szintén ketté lettek választva, mindkét fajta csoportból az egyik periodontális kezelést kapott, így eltávolították az íny körüli szövetekről a fertőzést. A másik fél ilyen kezelésben nem részesült a tanulmány végéig.

Miután az ínybetegségeket kezelték, a TNF- $\alpha$  gátlókat nem kapó betegeknél is közepes mértékű javulás volt megfigyelhető a rheumatoid arthritis tünetivel kapcsolatban. A TNF- $\alpha$  gátlót kapó, és periodontikai kezelésben részesült betegeknél a javulás még nagyobb mértékű volt.

„Bízom benne, hogy a jövőben a periodontikai kezeléseket segítségével kordában lehet majd tartani a rheumatoid arthritis lefolyását, sőt akár még meg is lehet állítani a folyamatot”-összefoglalt Askari.

„Ez egy újabb jó példa arra, hogy a szájhigiéné az egyén teljes egészségügyi állapotára is nagy hatással lehet”-érvelt Bissada is, és hozzátette, hogy kutatások folynak az ínybetegség hatásairól más esetekben is, mint a koraszülés, szívbetegség és cukorbetegség.

Forrás: www.sciencedaily.com



## Akupunktúra a fogorvoslásban

**HORN-BAD MEINBERG, Németország:** Az akupunktúra alkalmazása igen ritka a fogászatban. Tapasztalt használói azonban igen nagyra tartják és sikeresen alkalmazzák. Egy nemrégiben közzétett cikkben a német Horn-Bad Meinberg-i Winfried Wojak professzor magyarázta el az akupunktúra fogorvosi felhasználási területeit.

Wojak az akupunktúrát fontos diagnosztikai és hatékony terápiás

módszernek tartja, amellyel a fogorvosi kezelés eredményei javíthatók. A DWZ online című honlapon megjelent cikkben a fogorvos a hagyományos kínai metodika szerinti módszert és a különálló fülön végzendő módszert is elmagyarázza.

Az akupunktúra számtalan meglepő előnnyel jár a mindennapi gyakorlatban: például kezelhető vele a túlzott mértékű garatreflex. Ehhez egy tűt kell helyeznünk a KG24-es akupunktúrás

pontba, amely az alsó ajak alatt található. A fogorvos szerint a betegek kétharmadánál eredményesen alkalmazták az excesszív garatreflex kezelésében.

Wojak szerint az akupunktúra segít a fejfájás, a craniomandibuláris diszfunkció és a tinnitus kezelésében is. Állítása szerint az akupunktúrás kezelések alkalmazása a fogorvoslásban jelentős előnyökkel jár a betegek számára.

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

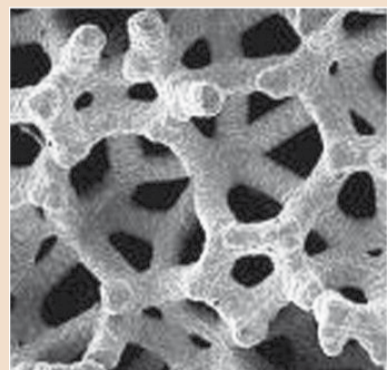


## Szivacsos fémtechnológia

A szivacsos fém egy 80%-os porozitással rendelkező háromdimenziós anyag, amellyel pótolható az emberi szivacsos csontállomány. Ez a speciálisan megmunkált fém a csont szivacsos állományához hasonló tu-



lajdonságokat mutat, hasonló sűrűséggel, szakítószilárdsággal és hajlékonysággal rendelkezik. Ezen tulajdonságai miatt fogorvosi felhasználása is igen hasznos, akár az implantológia területén is. A szivacsos fém alapanyaga a tantalum, amely a periódusos rendszer 73. eleme.



A tantalum egy nagymértékben bioacceptábilis és korrózióálló fém, amelyet több mint 60 éve, már az 1940-es években is használtak implantátumnak. Per-Ingvar Brånemark a modern fogászati implantológia atyja osseointegrációs kísérleteket végzett ezen fémmel az 1950-es években. Bár a fém tulajdonságai már régen is ismerték, magas ára és nehéz megmunkálhatósága miatt csak az 1990-es évek végén kezdték meg széleskörű használatát.

Forrás: [www.zimmerdental.com](http://www.zimmerdental.com)

# One recommendation. A lifetime of oral health.



Recommending Oral-B® Power toothbrushes can help your patients reach their long-term oral health goals. That's because the unique small round brush head design and the oscillating-rotating cleaning action ensure a superior clean in hard-to-reach areas, versus a regular manual brush.

**Together with your brushing instructions, we can make the difference.**



## Oral-B®

#1

Oral-B, most Dentist Recommended Toothbrush Brand worldwide

continuing the care that starts in your chair





# Stabil árak a Nobel Biocare-nél 2014-ig

KÖLN – A Nobel Biocare kitart a fogászatban az implantológiai sebészetet és – protetikát szolgáló innovatív, helyreállító és esztétikus megoldások mellett. A vállalat emellett csúcstermékeket kínál tisztességes és stabil árakon – egészen 2014. februárjáig.

tervezés biztonságát kívántuk nyújtani” – nyilatkozta Ralf Barschow, a Nobel Biocare D-A-CH (Németország, Ausztria, Svájc) regionális igazgatója az SGI/DGI/ÖGI berni gyűlése alkalmából, és Dr. Ralf Rauch, a Nobel Biocare Németország ügyvezetője még hozzátette:

BASEL/FRANKFURT AM MAIN – A Straumann két fontos jogi csatát is megnyert a DRS International GmbH ellen, amely azt állította, hogy az implantátum-komponensei kompatibilisek a Straumann alkatrészeivel. A német és a svájci bíróság megállapította, hogy nem léteznek olyan



Egy német bíróság megtiltotta az egyik implantátum-gyártónak, hogy a termékeit más rendszerekkel kombinálva reklámozza, és hogy garanciát vállaljon az ilyen kombinációkra.

megfelelési vagy tudományos vizsgálatok, amelyek alátámasztanák az utánzóknak az Oktagon implantátum-rendszerről szóló állításait.

A Frankfurt am Main-i Kerületi Bíróság úgy találta továbbá, hogy a CE tanúsítvány nem terjed ki a kombinált használatra – azaz komponensek felhasználására más gyártók alkatrészeivel egyesítve. Emiatt a bíróság úgy határozott, hogy a DRS nem népszerűsítheti, és nem is értékesítheti az Oktagon implantátum-rendszert más gyártók rendszerelemeivel történő egyesítésre, és azt a fogorvosok sem használhatják ilyen kombinációban a pácienseknél.

Mivel a kompatibilitásra nem terjed ki a CE-tanúsítvány, a DRS-t egy második ítéletben eltiltották attól az állítástól, hogy garanciát vállalnak az Oktagonnak más rendszerekkel való kombinációjára. Ha egy fogorvos vagy fogtechnikai labor az Oktagon-t vagy más gyártók alkatrészeit a Straumann komponenseivel építi össze, a Straumann garanciája érvényét veszti.

A bíróság ugyancsak megtiltotta a DRS-nek, hogy az Oktagon-t a Straumann Standard Plus implantátumának „csúcsmínőségű másolatként” hirdesse. Ez a jogszerűtlen állítás tisztességtelenül kihasználja a Straumann jó hírnevét és értékes védjegyét.

A ProImplant GmbH, a DRS svájci viszonteladója elleni külön perben a Bázeli Fellebbviteli Bíróság megtiltotta a ProImplant azon félrevezető állítását, hogy az Oktagon implantátum „biológiailag egyenértékű generikum”. A Bíróság úgy találta, hogy a gyógyszerknél használt „generikum” és „biológiailag egyenértékű” kifejezéseket félrevezetően alkalmazták a fogászati implantátumokra. A Bíróság az alábbi határozatot hozta:

Az orvostechonikai eszközök engedélyezése más irányelv szerint történik, mint a gyógyszeripari termékek engedélyezése. Gyógyszerek esetében a biológiai egyenértékűséget vizsgáló eljárásban kell igazolni, hogy a generikus és a referenciagyógyszer lényegé-

ben azonos. Az orvostechonikai eszközök engedélyezése viszont a gyártó saját megfelelőségi nyilatkozatán alapul, amelyben kijelenti, hogy eleget tettek az „alapvető követelményeknek”.

„Azt a hamis látszatot keltették a fogorvosokban és a páciensekben, hogy az olcsó utánzatok és a

Straumann eredeti alkatrészei egyenértékűek” – mondta Beat Spalinger, a Straumann elnöke vezérigazgatója. „Ezenkívül megtévesztették őket a félrevezető garanciavállalással is. A fogászati implantátumok nem lehetnek „generikusak”, sem pedig „biológiailag egyenértékűek”; jogsértő azokat ilyenek nevezni. Az utánzatok és a másolatok nem a mi szabványaink szerint készülnek, és nem mennek keresztül azon a kiterjedt klinikai vizsgálaton sem, amin a Straumann implantátumai és szekunderrészei. Mindenekelőtt azonban igazolt megfelelés nélkül nem szabad az ilyen alkatrészeket más rendszerekkel kombinálva felhasználni. A bíróság határozta ezt világossá teszi, és fontos üzenetet küld azoknak az utánzóknak és fogorvosoknak, akik ilyen termékeket vásárolnak. Eltökéltük, hogy a páciensek érdekében világos és megalapozott álláspontot fogunk képviselni a tisztességtelenül eljáró utánzókkal szemben.”

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

## 100% Garantie

A Nobel Biocare immáron öt éve követ egy konzervens árpolitikát, amit 2014. februárjáig fenn is fog tartani.

Prémiumtermékek tisztességes árakon – a Nobel Biocare ezen kívánalom mellett kötelezte el magát. A vállalat már öt éve követ egy állandó árpolitikát, amit egészen 2014. februárjáig meg is fog tartani. Így a fogorvosok és a fogtechnikusok a következő évben is bízhatnak a változatlan árszintben. „A további, Németországra, Ausztriára és Svájcra kiterjedő árgaranciával kapcsolatos döntéssel vevőink számára a kezelés és

„Immáron több éve állandó az árszintünk. Így a vásárlóink versenyképesek maradnak az egyre nehezebbé váló piaci környezetben, és még több páciensnek tudnak csúcsmínőségű terápiás és szakellátó szolgáltatásokat kínálni.”

A Nobel Biocare a fogászatban az implantológiai sebészetet és – protetikát szolgáló innovatív, helyreállító és esztétikus megoldások világszerte vezető szállítója.

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

# Az e-mailek is üzleti levelezésnek számítanak

BERLIN – A költséghatékony, elektronikus posta még mindig a kommunikáció mostohagyereke. Az e-maileket gyakorta nem úgy kezelik, mint a normál üzleti postát. A fogorvosoknak rá kellene ébredniük arra, hogy a „net-ikett” mellőzése rossz fényt vethet a praxisukra.

Az e-mailek még mindig a kommunikáció mostohagyerekének számítanak” – állítja Kerstin Schultz, a dentcollege munkatársa. A pr-tanácsadó hölgy fogorvosokat segít a kommunikációjuk megszervezésében, és az volt a tapasztalata, hogy az elektronikus postát gyakran nem úgy kezelik, mint a normál üzleti levelezést. Hiányoznak a feladó adatai, a tárgysor üresen marad, a levél befejező része pedig egy takarékos „Üdv”-öt, vagy épp csak egy vezetéknevet tartalmaz. „Az e-mail pedig a rendelő mindennapi kommunikációjának összefüggésében gyakran csupán a kinyomtatott hivatalos levél elektronikus megfelelője” – mondja Schultz.

Jobb, ha az orvosok tudatosítják magukban, hogy az egyértelmű feladó és tárgy nélküli e-mailek rossz fényt vetnek a praxisukra. Sőt gyakran vezetnek bosszantó félreértésekhez, hibás információkhoz és páciensek vagy üzleti partnerek elvesztéséhez. „Egy kis ellenőrzőlista segíthet az e-mailek üzleti stílusának megteremtésében” – vélekedik a pr-munkatárs. A tulajdonosok mellett ugyanakkor a rendelő valamennyi munkatársának is ismernie kellene azokat a játékszabályokat, amelyeket az e-mailezés során be kell tartani.

A feladó szabályos megjelenésétől és a tárgysortól függ, hogy a címzett egyáltalán elolvassa-e a levelet. A feladó adatainak ezért nem szabad csak az e-mail címre szorítkozniuk, hanem hozzá kell csatolni a feladó nevét is. Akkor ez közvetlenül az e-mail cím előtt jelenik meg. Egy olyan orvos, aki például a kst(at)gmx.de címmel levelezik, komolytalannak vagy esetlennak tűnik. Az e-mail címéből lehessen következtetni a rende-



A fogorvosi rendelőknek meg kellene szívélniük néhány jó tanácsot a pácienseikkel folytatott levelezésük során.

lő meglévő honlapjára, például info(at)praxis-mustermann.de. A tárgy lehet ugyan rövid, de ki kell tölteni. Időpontkérés esetén pontosan ennek is kell szerepelnie a tárgysorban. Időnként maga a páciens nem ír bele tárgyat. Ilyenkor a válaszban ügyelni kell arra, hogy a tárgyat kiegészítsék. A rendelőből küldött válaszléveleken kívül egy csekélyke Re:t kap, amiből nem tűnik ki a címzett számára, hogy miről is van szó. A feladó rejtjelezett címével és tárgy nélkül érkező e-mailek

rendkívül irritálóak. „A legjobb ezeket rögtön törölni” – tanácsolja Kerstin Schultz.

Teljesen mindegy, hogy mennyire rövid vagy hosszú egy e-mail – a bevált gyakorlat szerint a szöveg alatt éppúgy meg kell jelennie a feladó teljes nevének, mint a kinyomtatott hivatalos levelek tetején, alján vagy szélén. A feladóhoz tartozik a vezeték- és keresztnév, a rendelő neve és címe, továbbá előrelátó módon a telefonszám, e-mail és honlap is, hogy a címzett szükség ese-

tén megvizsgálhassa az e-mail komolyságát. Első kapcsolatfelvétel esetén ez amúgy is szokásos. Ha ugyanazzal a személlyel egy nap oda-vissza több levelet is váltanak, akkor hallgatólagos megállapodásként érvénybe léphet, hogy nem ismétlik meg állandóan a feladó adatait. Alternatívaként a levelező program úgy is beállítható, hogy minden elküldött e-mail automatikusan kap egy feladói aláírást.

„A hibás szövegről is mindig meglesz majd a címzett véleménye” – ecseteli a pr-tanácsadó az utolsó jelentős szempontot a helyes levelezéssel kapcsolatban. Aki a helyesírást illetően nem ül egész szilárdan a nyeregben, annak azt ajánlja, hogy az e-maileket szövegszerkesztővel, helyesírás ellenőrzővel használva fogalmazza meg. További háttérinformációkat a fogászati rendelő pr vonatkozásairól a <http://www.dentcollege.de/themen/praxis-pr/praxis-pr-insider-zahnarztpraxis.htm> címen találunk.

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)



# ITI-kongresszus 2013 Salzburgban

SALZBURG – Az ITI osztrák szekciója 2013. június 21-én és 22-én rendez meg első nemzeti kongresszusát a salzburgi Radisson Blu Hotel & Konferenciaközpontban. Ez alkalomból új bepillantást nyújtanak az implantológia határterületeibe és megvitatják az implantológia izgalmas témáit.



Az ITI osztrák szekciójának első nemzeti kongresszusán az implantológia határterületei állnak a középpontban

Az ITI (Nemzetközi Implantológiai Csoport) már évek óta azon fáradozik, hogy „a páciensek javára kutatás, fejlesztés, szak- és továbbképzés révén bővítsse az orális implantológia és a szövetregeneráció összes aspektusára kiterjedő tudásanyagot”. E törekvés alapját már évek óta implantológiai tanfolyamok és képzések adják, amelyeket neves implantológus szakorvosok vezetésével rendeznek meg. Az ITI mindezeket túl „Tanulmányi Klubok” felállításával, illetve nemzeti és nemzetközi kongresszusok megrendezésével el tudta érni a továbbképző

program elméleti és gyakorlati kiszélesítését úgy, hogy időközben – nem utolsósorban e miatt a hatékony és igen értékes továbbképzés miatt – a világ legnagyobb implantológiai egyesületévé vált.

Az ITI osztrák szekciója 2013. június 21-én és 22-én rendez meg első nemzeti kongresszusát

a salzburgi Radisson Blu Hotel & Konferenciaközpontban.

A kongresszussal egyfelől új és érdekes bepillantást nyújtanak az implantológia határterületeibe, másfelől pedig ismét kigöngyölik, és megvitatják az implantológia izgalmas témáit. Miként a „forró pontok” tematikája már sejteni enged, nem vesznek elő közismert és már sokszor hallott tematikákat. Így kongresszusunk középpontjába nem a legjobb eredmények, illetve azok elérhetősége kerül. Ellenkezőleg: kényes témákat és vélhetően olyan megoldhatatlan problémákat érintenek,

amelyekről csak ritkán számolnak be. Új bepillantást kívánnak nyújtani, és ösztönözni akarják az érdeklődőket – köszönhetően a neves vendégladók és az érdekes előadásoknak. Akár Dr. Ulrike Beier „Implantátum-megtámasztású defektus-protetika – lehetőségek és problémák”, akár Dr. Dr. Ralf Smeets professzor „A 'tissue engineering' fejlettségi szintje és lehetőségei az implantológiában”, akár Rudi Hrdina fogtechnikusmester „Fogorvosfogtechnikus kommunikációja: új technológiák lehetőségei és korlátai” című előadásáról van szó, az előadások és referátumok széles skálája nem ad okot a szégyenkezésre.

Az ITI osztrák kongresszusa olyan érdeklődőknek szól, akik az orális implantológia területére specializálódtak, akik ezen a területen főként a következő foglalkozásokat űzik:

- általános fogorvosok implantológia súlyponttal
- száj-, állcsont- és arcsebészek
- fogtechnikusok
- szájhigiénikusok
- kutatók
- specialisták különböző egyéb területeken

A tetszetős tudományos programot egy ipari kiállítás is kíséri, amely kiváló alkalmat kínál a résztvevő cégeknek arra, hogy egy rendkívül érdekes célcsoportnak mutassák be legújabb termékeiket.

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

## Fogászati amalgám

Az FDI aggodalmát fejezte ki a higany használatát szabályozó rendelettervezet kapcsán

A Nemzetközi Fogászati Szövetség (FDI) rendkívüli lépésre szánta el magát, amikor személyes levélben felkereste a INC5 elnökét, Fernando Lugrist, és kifejezte aggodalmait a 2012 októberében elkészített rendelettervezet kapcsán, mely a higany jövőbeli használatáról nyilatkozik. Az FDI véleménye szerint, ha ezt a tervezetet a jelenlegi formájában elfogadják, az komoly kockázati tényezőzt jelenthet a fogászati kezelésekre nézve.

Az INC5 rövidítés a Kormányokkzti Egyeztető Bizottság ötödik értekezletére utal, melyet azért hoztak létre, hogy elkészülhessen egy nemzetközi szerződés a higany használatával kapcsolatban. Az FDI gyors cselekvésére azért volt szükség, mivel az értekezlet januára 15. és 18. között lesz megtartva Genfben, valamint a jelenlegi kormánybizottság napi- rend nem sok lehetőséget hagy arra, hogy a nem állami szervezetek és egyéb érintettek megfelelő mértékben hozzászólhassanak az egyezkedésekhez.



Veszély a közegészségügyre nézve

A levél, melyet Dr. Stuart Johnston, az FDI Fogászati Amalgám Munkacsoportjának vezetője fogalmazott, rámutat, hogy a tervezet teljes mértékben figyelmen kívül hagyja a legmegbízhatóbb tudományos kutatásokat és radikális visszalépést jelent. „Ha ebből a tervezetből jogszabály lesz, az komolyan megrongálhatja az általános egészségügyi ellátást, valamint még nagyobb nyomás alá helyezi a rendszert. Ez a dokumentum teljesen figyelmen kívül hagyja a prevenció fontosságát a fogszuvasodás megelőzésében, valamint azt is, hogy egy új vagy már létező tömőanyag használatához hány tömést kellene végrehajtani.”

Ezenkívül az FDI arra is felhívja a figyelmet, hogy a doku-

mentum arra sem ad megfelelő választ, hogy a WHO egyik kutatásában, melynek címe „A resztoratív fogászatban használt anyagok jövője”, arra jutottak, hogy a fogászati amalgám más anyagokkal való pótlása a belátható jövőben nem lehetséges.

Egy elhibázott vizsgálati folyamat

Az FDI elhibázottnak tartja az, hogy bizonyos témákat, mint például a fogászati amalgám alkalmazása, újra és újra elővesznek. Dr. Johnson szerint „ez csak elvonja a figyelmet és a forrásokat a prevencióról és az alternatív tömőanyagok kutatásáról”.

Sok különféle érv mellett az FDI kiemelte az is, hogy a dokumentum egy „környezetvédelmi egyezmény, és mint ilyen, nem magasabbrendű, mint az emberi és egészségügyi döntések. A klinikai gyakorlatnak kell irányítani ezen terveket.”

Összefoglalásul, az FDI egyetért a WHO-val abban, hogy a fogászati amalgám használatát kis lépésekben kell csökkenteni prevenció, kutatás és tanítás segítségével.

Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

# Számos újdonság a WID 2013-on

BÉCS – 2013. május 24-én és 25-én újabb fejezetet kezd a Bécsi Nemzetközi Fogászati Kiállítás. Ausztriában ez a termékbemutató és a tudásközvetítés legnagyobb fóruma a fogászat területén, amely 2012-ben több mint 4000 szakmai látogatót vonzott.



Május 24-én és 25-én újból a bécsi vásárterület lesz a színhelye a Bécsi Nemzetközi Fogászati Kiállításnak.

Ausztriában a WID már

évtizedek óta a termékbemutató és a tudásközvetítés legnagyobb fóruma a fogászatban. 2013. május 24-én és 25-én újabb fejezetet kezd a hírneves rendezvény a bécsi vásárterületen. A fogorvos, fogtechnikus és fogászati asszisztens foglalkozási csoportokból több mint 4000 regisztrált szakmai látogató járt a 2012-es WID-en. Kereken 150 neves bel- és külföldi kiállító képviseltette magát a gyártás, a kereskedelem és az import területéről 2012-ben, és kínálta a látogatóknak Ausztria legnagyobb fogászati fórumát, valamint folyamatos áttekintést adott a legújabb technológiákkal és anyagokkal kapcsolatban. Az „IDS éveiben” a WID különös népszerűségnek örvend, mivel az innovatív termékeket a kölni világpremier után a bécsi fogászati kiállításon mutatják be a látogatóknak. Ausztriában a fogászati

vállalatok a WID-et így a marketing legfontosabb stratégiai eszközeik és jelentős kommunikációs platformnak tekintik.

A WID újból a stand alapterületén túl további prezentációs lehetőségeket is kínál a kiállítóknak. A fórumon az ODV első ízben nyújt lehetőséget a bemutatkozásra egy szakmai előadás formájában. A fórum 2013 a WID mellett praxisorientált előadásokat is kínál a „Körös-körül mindent az implantológiáról” témában. Az érdeklődők gyakorlati szeretnék meg is tekinteni a felhasználási lehetőségeket. Ezt meg is tehetik a korlátozott részvételi létszámmal működő felhasználói műhelyprogramokban. A gyakorlati műhelyprogramokat közvetlenül az adott cég kiállítási területe mellett, úgy nevezett workshop-fülkében tartják meg. Forrás: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

## Nemzetközi Orálhigiéniai Nap 2013

Egy emlékeztető nap

A Nemzetközi Orálhigiéniai Nap minden év március 20-án kerül megrendezésre. Ezen a napon arra hívjuk fel a figyelmet, hogy az egészséges fogazat, fogíny és száj igen fontos szerepet játszik a mindennapi életünkben, legyen szó munkabírásról, önbizalomról vagy akár az egész szervezetünkre kiható egészségügyi hatásokról.



Nemzetközi Orálhigiéniai Nap 2013

A 2013-as évi Orálhigiéniai nap az „Egészséges fogak az egészséges életért” témára épül. Ez kifejezi azt, hogy az általános egészségi állapotba beletartozik a szájüreg és fogazat állapota is. A világ számos fogászati klinikáján, iskolájában és cégében ezen egyszerű, de univerzális elv alapján tartanak előre megszervezett figyelemfelhívó rendezvényeket. Ezen a napon sokkal könnyebb felhívni az emberek figyelmét, illetve meggyőzni őket az orálhigiénia fontosságáról, így csökkenthető lehet az ezzel kapcsolatos megbetegedések száma.

2007 óta

Az első Nemzetközi Orálhigiéniai Nap 2008 márciusában került megrendezésre, azt követően, hogy 2007-ben a Dubaiban szervezett FDI Éves Fogászati Világkongresszus erről szóló határozatot fogadott el. Az ere-

deti dátum szeptember 12. lett volna (ezen a napon született az FDI alapítója, Charles Godon), de praktikussági okok miatt ez végül módosult március 20.-ra.

Megelőzés és kezelés

A szájhigiéniai védekezés első vonala a megelőzés, melyet legkönnyebben megfelelő fogmosási szokásokkal és rendszeres ellenőrzéssel érhetünk el. Ha a betegség mégis kialakul, fontos azonnal felkeresni a megfelelő fogorvost. Az ortodontikai és esztétikai kezelések, illetve a fogászati implantáció segítségével könnyen visszaállítható a szájüreg megfelelő higiéniai szintje. A világ számos országában még mindig nem megfelelő a prevenció mértéke, ezért gyakoriak a szájüregi betegségek. Világviszonyban az emberiség több mint 90%-a szenved ilyenekben, az enyhébb fogszuvasodástól, a periodontális betegségeket át, a szájrakkal bezáróan.

Nemzetközi Orálhigiéniai Nap, FDI